UNIWERSYTET PEDAGOGICZNY
im. Komisji Edukacji Narodowej
INSTYTUT NEOFILOLOGII
30-084 Kraków, ul. Podchorążych 2
(2)

PROGRAM STUDIÓW WYŻSZYCH ROZPOCZYNAJĄCYCH SIĘ W ROKU AKADEMICKIM 2019/2020

data zatwierdzenia przez Radę Instytutu 21.11.2019
pieczęć i podpis dyrektora

DYREKTOR
Instytutu Neofilologii

dr hab. Mariusz Misztal, prof. UP
.....

Studia wyższe na kierunku	filologia angielska
Dziedzina/y	nauki humanistyczne
Dyscyplina wiodąca (%udział)	językoznawstwo (70%)
Pozostałe dyscypliny (% udział)	literaturoznawstwo (15%) historia (13%)
Poziom	pierwszego stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma prowadzenia	Stacjonarne
Specjalności	- metodyka nauczania języka angielskiego (przygotowanie do uzyskania kwalifikacji do nauczania języka angielskiego) - przekładoznawstwo (nienauczycielska) - komunikacja językowa - języki specjalistyczne (nienauczycielska)
Punkty ECTS	180
Czas realizacji (liczba semestrów)	6
Uzyskiwany tytuł zawodowy	licencjat
Warunki przyjęcia na studia	Dla kandydatów z „nową maturą" wynik egzaminu maturalnego z języka angielskiego: poziom rozszerzony – część pisemna. Dla kandydatów ze „starą maturą" egzamin pisemny z j. angielskiego (test)

Efekty uczenia się

Symbol efektu kierunko-wego	Kierunkowe efekty uczenia się	Odniesienie do efektów uczenia się zgodnych z Polską Ramą Kwalifikacji	
		Symbol charakterystyk uniwersalnych I stopnia	Symbol charakterystyk II stopnia
	WIEDZA		
K1_W01	posiada podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii w systemie nauk oraz ich specyfice przedmiotowej i metodologicznej	P6U_W	P6S_WG
K1_W02	zna podstawową terminologię i wybrane teorie z zakresu filologii angielskiej	P6U_W	P6S_WG
K1_W03	wykazuje podstawową wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii z innymi dziedzinami i dyscyplinami obszaru nauk humanistycznych	P6U_W	P6S_WG
K1_W04	posiada podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych nowych osiągnięciach w zakresie filologii angielskiej	P6U_W	P6S_WG
K1_W05	zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii angielskiej	P6U_W	P6S_WG
K1_W06	zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa autorskiego	P6U_W	P6S_WK
K1_W07	wykazuje świadomość kompleksowej natury języka angielskiego oraz jego złożoności i jego historycznej zmienności	P6U_W	P6S_WG
K1_W08	posiada podstawową wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu kulturalnym	P6U_W	P6S_WK
	UMIEJĘTNOŚCI		
K1_U01	kierując się wskazówkami opiekuna naukowego potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów	P6U_U	P6S_UW
K1_U02	formułuje i analizuje problemy badawcze w zakresie językoznawstwa (w tym językoznawstwa stosowanego), literaturoznawstwa oraz historii i kultury krajów angielskiego obszaru językowego	P6U_U	P6S_UW
K1_U03	w typowych sytuacjach zawodowych posługuje się podstawowymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami właściwymi dla filologii	P6U_U	P6S_UK
K1_U04	rozpoznaje różne rodzaje wytworów kultury oraz przeprowadza ich krytyczną analizę i interpretację, z zastosowaniem typowych metod, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym	P6U_U	P6S_UW
K1_U05	argumentuje z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułuje wnioski	P6U_U	P6S_UK
K1_U06	przygotowuje i redaguje prace pisemne w języku angielskim z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych	P6U_U	P6S_UW
K1_U07	przygotowuje wystąpienia ustne i prezentacje w języku angielskim	P6U_U	P6S_UW
K1_U08	posługuje się językiem angielskim na poziomie C1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego	P6U_U	P6S_UK
K1_U09	współdziała i pracuje w grupie jedno lub wielokulturowej, przyjmując w niej różne role	P6U_U	P6S_UO
K1_U10	samodzielnie planuje i realizuje własne uczenie się	P6U_U	P6S_UU

	przez całe życie		
K1_U11	potrafi dobierać i stosować właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne (ICT)	P6U_U	P6S_UW
	KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
K1_K01	prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu	P6U_K	P6S_KK
K1_K02	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	P6U_K	P6S_KR
K1_K03	organizuje lub współorganizuje działania na rzecz środowiska społecznego	P6U_K	P6S_KO

Sylwetka absolwenta	Absolwent studiów posiada ogólną wiedzę o języku, literaturze, historii i kulturze krajów angielskiego obszaru językowego oraz umiejętności wykorzystania jej w pracy zawodowej oraz różnych sytuacjach życiowych. Legitymuje się zbliżoną do rodzimej znajomością języka angielskiego na poziomie biegłości C1 (wg ESOKJ Rady Europy), umie posługiwać się językiem specjalistycznym niezbędnym do wykonywania zawodu. Absolwent posiada interdyscyplinarne kompetencje pozwalające na wykorzystanie wiedzy o języku i jego znajomości w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego. Umie rozwiązywać problemy zawodowe, gromadzić, przetwarzać oraz przekazywać (pisemnie i ustnie) informacje ogólne, a także uczestniczyć w pracy zespołowej. Absolwent jest przygotowany do podjęcia studiów II stopnia.
Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe	Możliwość zatrudnienia: • w biurach tłumaczeń, w sektorze usług, kultury i mediów (wydawnictwa, redakcje prasowe, radiowe i telewizyjne), w biurach podróży • w różnych instytucjach i firmach na stanowiskach wymagających bardzo dobrej znajomości języka angielskiego oraz wiedzy z zakresu kultury krajów obszaru anglojęzycznego • ukończenie **specjalności nauczycielskiej w zakresie języka angielskiego** umożliwia kontynuację kształcenia w ramach ww. specjalności na studiach II stopnia. Uzyskanie pełnych kwalifikacji do wykonywania zawodu nauczyciela będzie możliwe po ukończeniu 5-letniego cyklu kształcenia na specjalności nauczycielskiej.
Dostęp do dalszych studiów	Absolwent studiów pierwszego stopnia specjalności nauczycielskiej w zakresie języka angielskiego otrzymuje tytuł zawodowy licencjata, który uprawnia go do kontynuowania kształcenia na studiach drugiego stopnia (studia magisterskie) w tej samej lub pokrewnej specjalności oraz kształcenia w ramach studiów podyplomowych.

Jednostka naukowo-dydaktyczna Wydziału właściwa merytorycznie dla tych studiów	Instytut Neofilologii

PLAN STUDIÓW W UKŁADZIE SEMESTRALNYM

Semestr I

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka angielskiego I (Reading and Lexis)			60					60	-	6
Praktyczna nauka języka angielskiego I (Listening)			30					30		3
Praktyczna nauka języka angielskiego I (Discussion)			30					30		3
Praktyczna nauka języka angielskiego I (Writing)			30					30		5
Fonetyka I			60					60	-	6
Gramatyka języka angielskiego I-1			30					30	1	3
Gramatyka języka angielskiego I-2			30					30	1	3
Ochrona własności intelektualnej							15	15	-	1
			270				15	285	2	30

Pozostałe zajęcia

rodzaj zajęć	godz	punkty ECTS
Szkolenie BHP	4	-
Szkolenie biblioteczne	2	-
	6	-

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka angielskiego II (Reading and Lexis)			30					30	1	3
Praktyczna nauka języka angielskiego II (Listening)			30					30		3
Praktyczna nauka języka angielskiego II (Discussion)			30					30		3
Praktyczna nauka języka angielskiego II (Writing)			30					30		4
Fonetyka II			30					30	1	4
Gramatyka języka angielskiego II-1			30					30	1	3
Gramatyka języka angielskiego II-2			30					30	1	3

Wstęp do literaturoznawstwa	16		14					30	1	3
Historia Wysp Brytyjskich			30					30	1	3
	16		254					270	6	29

Kursy do wyboru

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Literatura powszechna, lub Literatura romańska, lub Literatura rosyjskojęzyczna, lub Literatura niemieckojęzyczna	15							15	-	1
	15							15		1

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka angielskiego III (Reading and Lexis)			30					30	-	3
Praktyczna nauka języka angielskiego III (Discussion)			30					30		3
Praktyczna nauka języka angielskiego III (Writing)			30					30		3
Gramatyka języka angielskiego III			30					30	1	3
Wstęp do językoznawstwa	30							30	1	3
Literatura brytyjska od średniowiecza do renesansu			30					30	1	4
Cywilizacja Wysp Brytyjskich			30					30	1	3
	30		180					210	4	22

Kursy do wyboru

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Kultura fizyczna		30						30	-	-
		30						30	-	-

Moduł specjalności do wyboru

Nazwa modułu	punkty ECTS
Metodyka nauczania języka angielskiego	9

Przekładoznawstwo	8
Komunikacja językowa – języki specjalistyczne	8

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka angielskiego IV (Text Comprehension and Lexis)			30					30	1	4
Praktyczna nauka języka angielskiego IV (Discussion)			30					30		3
Praktyczna nauka języka angielskiego IV (Writing)			30					30		4
Gramatyka kontrastywna			30					30	1	4
Literatura brytyjska od XVII w. do romantyzmu			45					45	1	4
			165					165	3	19

Kursy do wyboru

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Kultura fizyczna		30						30	-	-
Film brytyjski/film amerykański			30					30	-	3
		30	30					60	-	3

Moduły specjalności do wyboru

Nazwa modułu	punkty ECTS
Metodyka nauczania języka angielskiego	8
Przekładoznawstwo	8
Komunikacja językowa – języki specjalistyczne	8

Semestr V

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka angielskiego V (Integrated skills 1)			30					30	-	2

Praktyczna nauka języka angielskiego V (Integrated skills 2)			30					30		2
Historia języka angielskiego z elementami gramatyki historycznej			30					30	1	2
Literatura brytyjska od epoki wiktoriańskiej do modernizmu			30					30	1	4
Historia USA			30					30	1	2
Cywilizacja USA			30					30	1	2
Technologia informacyjna w edukacji				15				15	-	1
			180	15				195	4	15

Kursy do wyboru

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Cultural studies (Literatura a kultura popularna lub Irlandia)			30					30	-	2
Pisanie tekstów akademickich lub Edycja tekstu			30					30		2
Praca dyplomowa I					15			15	-	6
			60		15			75	-	10

Moduły specjalności do wyboru

Nazwa modułu	punkty ECTS
Metodyka nauczania języka angielskiego	7
Przekładoznawstwo	5
Komunikacja językowa– języki specjalistyczne	5

Semestr VI

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka angielskiego VI (Integrated skills 1)			30					30	1	5
Praktyczna nauka języka angielskiego VI (Integrated skills 2)			30					30		
Literatura amerykańska			45					45	1	3
			105					105	2	8

Kursy do wyboru

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Kraje dawnego Imperium brytyjskiego//Brytyjska Wspólnota Narodów			30					30	1	2
Wykłady monograficzne z zakresu metodyki nauczania języka angielskiego	15							15	-	1
Wykłady monograficzne z zakresu kultury lub literatury angielskiego obszaru językowego	15							15	-	1
Wykłady monograficzne z zakresu językoznawstwa	15							15	-	1
Wykłady monograficzne z zakresu przekładoznawstwa	15							15	-	1
Praca dyplomowa II								30	-	7
	90		30					120	-	13

Student wybiera 1 wykład z każdego zakresu. Tematyka wykładów z poszczególnych zakresów zostanie podana w semestrze V

Moduły specjalności do wyboru

Nazwa modułu	punkty ECTS
Metodyka nauczania języka angielskiego	4
Przekładoznawstwo	4
Komunikacja językowa – języki specjalistyczne	4

Egzamin dyplomowy

Tematyka	Punkty ECTS
Egzamin dyplomowy ma charakter ustny i dotyczy ogólnej wiedzy z danej specjalizacji oraz obejmuje zagadnienia związane z tematyką pracy dyplomowej. Student zobowiązany jest odpowiedzieć na pytania dotyczące pracy dyplomowej oraz uprzednio przygotowanych tekstów (artykuł, rozdział, książka) dotyczących tematyki danej specjalizacji i niezwiązanych z tematyką pracy licencjackiej. Zakres i objętość tekstów określa promotor.	5

UNIWERSYTET PEDAGOGICZNY
im. Komisji Edukacji Narodowej
INSTYTUT NEOFILOLOGII
30-084 Kraków, ul. Podchorążych 2
(2)

PROGRAM SPECJALNOŚCI

zatwierdzony przez Radę Instytutu dnia 21.11.2019

Nazwa specjalności: **Metodyka nauczania języka angielskiego**

Liczba punktów ECTS **28**

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Przygotowanie do uzyskania kwalifikacji do nauczania języka angielskiego.

Efekty uczenia się dla specjalności

Symbol efektu kierunkowego	
	WIEDZA
K1_W02	zna podstawową terminologię i wybrane teorie z zakresu teorii przyswajania języków obcych
K1_W03	wykazuje podstawową wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla metodyki nauczania języka angielskiego z innymi dziedzinami i dyscyplinami obszaru nauk humanistycznych
	UMIEJĘTNOŚCI
K1_U01	kierując się wskazówkami opiekuna naukowego potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów
K1_U02	formułuje i analizuje problemy badawcze w zakresie językoznawstwa (w tym językoznawstwa stosowanego), literaturoznawstwa oraz historii i kultury krajów angielskiego obszaru językowego
K1_U03	w typowych sytuacjach zawodowych posługuje się podstawowymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami właściwymi dla filologii
K1_U05	argumentuje z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułuje wnioski
K1_U06	przygotowuje i redaguje prace pisemne w języku angielskim z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych
K1_U07	przygotowuje wystąpienia ustne i prezentacje w języku angielskim
K1_U09	współdziała i pracuje w grupie jedno lub wielokulturowej, przyjmując w niej różne role
K1_U11	potrafi dobierać i stosować właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne (ICT)
	KOMPETENCJE SPOŁECZNE
K1_K01	prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu

Formy sprawdzania efektów uczenia się

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w ramach praktyk	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
K1_W02						x		x	x			x	
K1_W03						x		x				x	
K1_U01		x	x				x						
K1_U02		x	x				x						
K1_U03		x	x				x	x					
K1_U05		x	x				x	x					
K1_U06		x	x				x	x					
K1_U07		x	x				x	x					
K1_U09		x	x				x	x					
K1_U11			x				x	x					
K1_K01			x				x	x			x	x	

pieczęć i podpis dyrektora

DYREKTOR
Instytutu Neofilologii

dr hab. Mariusz Misztal, prof. UP

PLAN SPECJALNOŚCI

Metodyka nauczania języka angielskiego

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Wprowadzenie do psychologii dla nauczycieli	15		15					30	-	2
Pedagogika dla nauczycieli	15		15					30	1	2
Dydaktyka ogólna			15					15	-	1
Podstawy dydaktyki języków obcych	15		15					30	1	2
Dydaktyka j. angielskiego I - przygotowanie do nauczania j. angielskiego na wczesnym etapie edukacyjnym			30					30	1	2
	45		**90**					**135**	**3**	**9**

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Podstawy psychologii rozwojowej dla nauczycieli			15					15	1	1
Podstawy psychologii klinicznej dla nauczycieli			15					15	-	1
Organizacja pracy szkoły z elementami prawa oświatowego			15					15	-	1
Organizacja zajęć w klasie			30					30	-	3
Dydaktyka j. angielskiego II			30					30	1	2
			105					105	2	8

Semestr V
Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Dydaktyka j. angielskiego III			30					30	1	2
Diagnoza edukacyjna dla nauczycieli			15						-	1
Kultura języka z emisją głosu			15							1
			60					30	1	4

Pozostałe zajęcia

rodzaj zajęć	godz	tyg.	punkty ECTS
Praktyka 1	30		1
Praktyka 2	60		2
	90		**3**

Semestr VI
Pozostałe zajęcia

rodzaj zajęć	godz	tyg.	punkty ECTS
Praktyka 3	60		4
	60		4

Informacje uzupełniające:
1) praktyki zawodowe pedagogiczne

sem.	nazwa praktyki (rodzaj i zakres oraz miejsce realizacji)	tyg	godziny zajęć z ucz./wych.		termin i system realizacji praktyki
			razem	prow.	
V	Praktyka 1, I i II etap edukacyjny, praktyka psychologiczno-pedagogiczna		30		nieciągła
V	Praktyka 2, nauczanie j. angielskiego - szkoła podstawowa, szkoła językowa		60	5	nieciągła studenci sami wybierają miejsce praktyki
VI	Praktyka 3, nauczanie j. angielskiego - szkoła podstawowa, szkoła językowa		60	15	nieciągła studenci sami wybierają miejsce praktyki
			150	20	

UNIWERSYTET PEDAGOGICZNY
im. Komisji Edukacji Narodowej
INSTYTUT NEOFILOLOGII
30-084 Kraków, ul. Podchorążych 2
(2)

PROGRAM SPECJALNOŚCI

zatwierdzony przez Radę Instytutu dnia 21.11.2019

Nazwa specjalności: **Przekładoznawstwo**

Liczba punktów ECTS **25**

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent specjalności *Przekładoznawstwo* posiada podstawową wiedzę dotyczącą teorii i praktyki tłumaczenia, którą może rozwijać na studiach drugiego stopnia oraz w pracy zawodowej. Potrafi pracować w środowisku wielokulturowym, krytycznie analizować różne gatunki tekstów oraz sporządzać tłumaczenia pisemne nieskomplikowanych tekstów użytkowych, specjalistycznych i literackich. Umie pracować z tekstami mówionymi i pisanymi.

Efekty uczenia się dla specjalności

Symbol efektu kierunkowego	
	WIEDZA
K1_W02	zna podstawową terminologię i wybrane teorie z zakresu teorii i praktyki tłumaczenia pisemnego i ustnego
K1_W05	zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury w kontekście tłumaczeniowym
	UMIEJĘTNOŚCI
K1_U02	formułuje, analizuje i rozwiązuje problemy tłumaczeniowe w przekładzie tekstów pisemnych i ustnych w parze językowej angielski – polski
K1_U03	w typowych sytuacjach zawodowych posługuje się podstawowymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami właściwymi dla przekładoznawstwa
K1_U04	rozpoznaje różne rodzaje komunikatów w języku polskim i angielskim oraz przeprowadza ich krytyczną analizę i interpretację w celu określenia i zidentyfikowania problemów tłumaczeniowych oraz wyboru odpowiedniej strategii tłumaczeniowej dla danego zadania przekładowego
K1_U10	samodzielnie planuje i realizuje własne uczenie się oraz doskonalenie warsztatu tłumaczeniowego przez całe życie
	KOMPETENCJE SPOŁECZNE
K1_K01	prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga podstawowe problemy związane z wykonywaniem zawodu, w którym wymagana jest bardzo dobra znajomość języka angielskiego, umiejętności tłumaczeniowe oraz umiejętność komunikacji w środowisku wielokulturowym

Formy sprawdzania efektów uczenia się

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w ramach praktyk	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
K1_W02		x		x		x		x		x		x	
K1_W05			x			x	x	x					
K1_U02			x			x	x	x	x	x		x	
K1_U03		x						x					
K1_U04			x	x		x	x	x	x			x	
K1_U10						x		x					
K1_K01		x						x					

DYREKTOR
Instytutu Neofilologii

dr hab. Mariusz Misztal, prof. UP

.....
pieczęć i podpis dyrektora

PLAN SPECJALNOŚCI

Przekładoznawstwo

Semestr III
Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Wstęp do przekładoznawstwa 1	15		15					30	-	2
Pragmatyka interkulturowa			30					30	1	2
Gramatyka i stylistyka języka polskiego			30					30	1	2
Tłumaczenie tekstów użytkowych			30					30	1	2
	15		105					120	3	8

Semestr IV
Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Wstęp do przekładoznawstwa 2	15		15					30	1	2
Analiza tekstu			30					30	1	2
Tłumaczenie tekstów specjalistycznych			30					30	1	2
Tłumaczenie tekstów publicystycznych i literackich			30					30	1	2
	15		105					120	4	8

Semestr V
Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Tłumaczenie ustne			30					30	1	2
			30					30	1	2

Pozostałe zajęcia

rodzaj zajęć	godz	tyg.	punkty ECTS
Praktyka 1	60		3
	60		3

Semestr VI
Pozostałe zajęcia

rodzaj zajęć	godz	tyg.	punkty ECTS
Praktyka 2	60		4
	60		4

Informacje uzupełniające:
1) praktyki zawodowe (niepedagogiczne)

sem.	nazwa praktyki (rodzaj i zakres oraz miejsce realizacji)	tyg.	godz.	termin i system realizacji praktyki
V	Praktyka 1 Biura tłumaczeń, indywidualni tłumacze przysięgli, działy tłumaczeń w przedsiębiorstwach, korporacje międzynarodowe		60	Nieciągła, studenci sami wybierają miejsce praktyki
VI	Praktyka 2 Biura tłumaczeń, indywidualni tłumacze przysięgli, działy tłumaczeń w przedsiębiorstwach, korporacje międzynarodowe		60	Nieciągła, studenci sami wybierają miejsce praktyki
			120	

UNIWERSYTET PEDAGOGICZNY
im. Komisji Edukacji Narodowej
INSTYTUT NEOFILOLOGII
30-084 Kraków, ul. Podchorążych 2
(2)

PROGRAM SPECJALNOŚCI

zatwierdzony przez Radę Instytutu dnia 21.11.2019

Nazwa specjalności: **Komunikacja językowa - języki specjalistyczne**

Liczba punktów ECTS **25**

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent specjalności Komunikacja językowa - języki specjalistyczne otrzymuje tytuł zawodowy licencjata, który uprawnia do kontynuowania kształcenia na studiach drugiego stopnia (studia magisterskie) w tej samej lub pokrewnej specjalności oraz kształcenia w ramach studiów podyplomowych. Absolwent specjalności Komunikacja językowa - języki specjalistyczne posiada podstawową wiedzę z zakresu szeroko rozumianej pragmatyki komunikacji językowej, odmian języka i gatunków tekstów, języka mediów, turystyki i biznesu. Potrafi pracować w środowisku wielokulturowym oraz krytycznie analizować i sporządzać różnego rodzaju teksty specjalistyczne. Umie pracować z tekstami mówionymi i pisanymi. Absolwent posiada interdyscyplinarne kompetencje pozwalające na wykorzystanie wiedzy o języku i jego znajomości w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego; umie posługiwać się językiem specjalistycznym niezbędnym do wykonywania zawodu.
Możliwość zatrudnienia:

- w biurach tłumaczeń, w sektorze usług, kultury i mediów (wydawnictwa, redakcje prasowe, radiowe, telewizyjne, portali internetowych), w biurach podróży, w korporacjach
- w różnych instytucjach i firmach na stanowiskach wymagających bardzo dobrej znajomości języka angielskiego oraz wiedzy z zakresu kultury krajów obszaru anglojęzycznego.

Efekty uczenia się dla specjalności

Symbol efektu kierunkowego	
	WIEDZA
K1_W02	Zna podstawową terminologię z zakresu komunikacji językowej oraz odmian i rejestrów języka
K1_W04	Posiada podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych nowych osiągnięciach w zakresie nauki o odmianach i rejestrów języka oraz specyfiki pracy w ramach specjalnych potrzeb językowych oraz leksyki specjalistycznej
K1_W05	Zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych gatunków tekstów, w tym tekstów specjalistycznych
	UMIEJĘTNOŚCI
K1_U01	Kierując się wskazówkami opiekuna naukowego potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i zasobów; w tym narzędzi Web 3.0;
K1_U04	Rozpoznaje różne gatunki tekstów w języku polskim i angielskim oraz przeprowadza ich krytyczną analizę i interpretację, z zastosowaniem typowych metod, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie kulturowym
K1_U06	Przygotowuje i redaguje teksty pisemne w komunikacji językowej z wykorzystaniem strategii perswazyjnych oraz właściwego słownictwa specjalistycznego; jak i innowacyjnych środków przekazu
K1_U07	Przygotowuje wystąpienia ustne i prezentacje w języku angielskim
K1_U11	Potrafi dobierać i stosować właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne (ICT)
	KOMPETENCJE SPOŁECZNE
K1_K01	Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu
K1_K02	Uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form

Formy sprawdzania efektów uczenia się

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w ramach praktyk	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
K1_W02						x			x			x	
K1_W04						x			x			x	
K1_W05						x				x			
K1_U01						x	x						
K1_U04								x		x		x	
K1_U06						x				x			
K1_U07								x	x				
K1_U11	x				x	x							
K1_K01			x										
K1_K02						x			x				

DYREKTOR
Instytutu Neofilologii

dr hab. Mariusz Misztal, prof. UP

.....
pieczęć i podpis dyrektora

PLAN SPECJALNOŚCI

Komunikacja językowa - języki specjalistyczne

Semestr III
Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Odmiany języka i gatunki tekstów			30					30	1	2
Pragmatyka komunikacji językowej			15					15	-	1
Werbalne i niewerbalne sposoby komunikacji			15					15	-	1
Język angielski w biznesie 1			30					30	1	2
Język angielski w turystyce			30					30	1	2
			120					120	3	8

Semestr IV
Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Język w mediach			30					30	1	2
Korespondencja użytkowa			30					30	1	2
Język angielski w biznesie 2			30					30	1	2
Przygotowanie do studiowania w epoce Web 3.0 (warsztaty)				20			10	30	1	2
			90	20			10	120	4	8

Semestr V
Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe								E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Komunikacja międzykulturowa			30					30	1	2
			30					30	1	2

Pozostałe zajęcia

rodzaj zajęć	godz	tyg.	punkty ECTS
Praktyka 1	60		3
	60		**3**

Semestr VI
Pozostałe zajęcia

rodzaj zajęć	godz	tyg.	punkty ECTS
Praktyka 2	60		4
	60		4

Informacje uzupełniające: praktyki zawodowe (niepedagogiczne)

sem.	nazwa praktyki (rodzaj i zakres oraz miejsce realizacji)	tyg.	godz.	termin i system realizacji praktyki
V	Praktyka 1 Biura turystyczne, działy obsługi klienta zagranicznego w przedsiębiorstwach, wydawnictwa, biura tłumaczeń		60	Nieciągła, studenci sami wybierają miejsce praktyki
VI	Praktyka 2 Biura turystyczne, działy obsługi klienta zagranicznego w przedsiębiorstwach, działy wydawnictwa, biura tłumaczeń		60	Nieciągła, studenci sami wybierają miejsce praktyki
			120	